



JOURNÉES D'ÉTUDE INTERNATIONALES

SOUTENUES PAR

L'UNIVERSITÉ BORDEAUX MONTAIGNE

L'UNIVERSITÉ DU LITTORAL CÔTE D'OPALE

L'UR 4593 CLARE (UNITÉ DE RECHERCHE SUR LES CULTURES, LES LITTÉRATURES, LES ARTS, LES REPRÉSENTATIONS ET LES ESTHÉTIQUES)

L'UR 4030 HLLI (UNITÉ DE RECHERCHE SUR L'HISTOIRE, LES LANGUES, LES LITTÉRATURES ET L'INTERCULTUREL)

ILLUSTRATIONS

Récits de voyage traduits du latin au français par le moine Jean le Long d'Ypres, XV^e siècle. Le programme iconographique du manuscrit est inachevé.

Première de couverture :
Un traictié de l'estat de la Terre sainte et aussy en partie de la terre de Égypte
@ Paris, BnF, ms. fr. 1380, fol. 119r^o

Quatrième de couverture :
Livre des XIII royaumes d'Aise
@ Paris, BnF, ms. fr. 1380, fol. 1r^o

Comité scientifique

Maria Colombo Timelli, Professeur à l'Università degli Studi di Milano, Langue et littérature françaises du Moyen Âge

Jean Devaux, Professeur à l'Université du Littoral Côte d'Opale, Littérature française du Moyen Âge et de la Renaissance

Nadine Henrard, Professeur à l'Université de Liège, Littérature française du Moyen Âge

Danièle James-Raoul, Professeur à l'Université Bordeaux Montaigne, IUF, Langue et littérature du Moyen Âge

Comité organisateur

Grace Baillet, doctorante à l'Université du Littoral Côte d'Opale
Priscilla Mourgues, doctorante à l'Université Bordeaux Montaigne

Contacts et informations
ulcogracebaillet@gmail.com
priscilla.mourgues@gmail.com

JOURNÉES D'ÉTUDE INTERNATIONALES

12 mai 2021

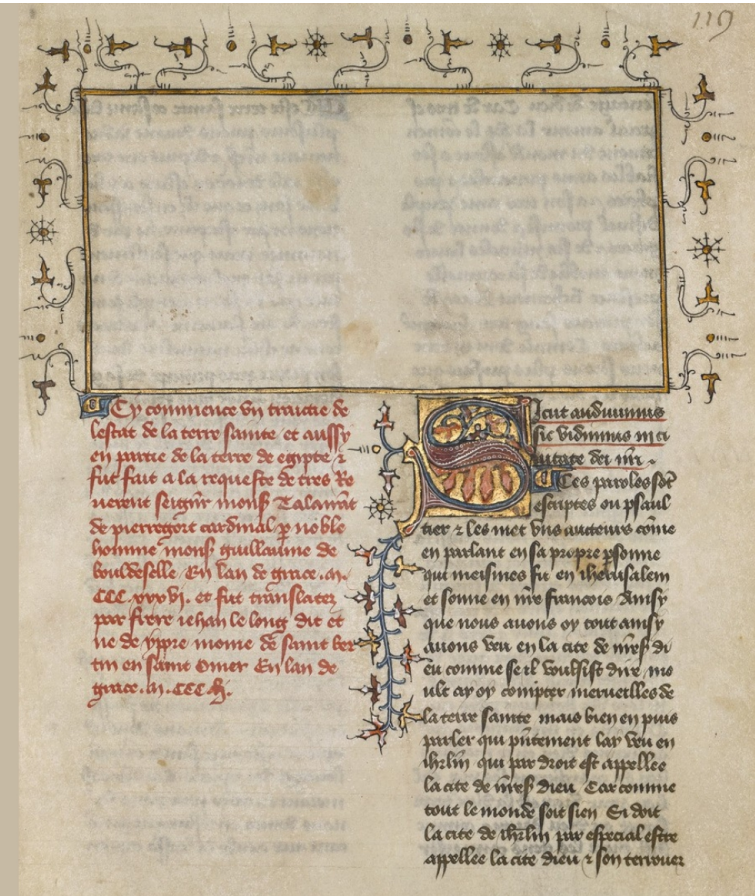
10 et 11 février 2022

Université BORDEAUX MONTAIGNE



La Fabrique des récits médiévaux (XIII^e - XVI^e siècles)

Bordeaux / Boulogne-sur-Mer



Université Bordeaux Montaigne,
UR 4593 CLARE

Université Littoral Côte d'Opale,
UR 4030 HLLI

EN VISIOCONFÉRENCE
LE 12 MAI 2021

AU CENTRE UNIVERSITAIRE DU MUSÉE
LES 10 ET 11 FÉVRIER 2022

La Fabrique des récits médiévaux (XIII^e-XVI^e siècles)

Bordeaux

Mercredi 12 mai 2021

Visioconférence

9h00 Accueil

Introduction

9h30-10h45 – Session 1

9h30 Véronique WINAND (Fondazione Ezio Franceschini), « Sur la genèse des 'troisième' et 'quatrième' versions du *Tristan en prose* »

10h00 Sophie LECOMTE (Scuola Normale Superiore di Pisa), « *Dieu le veuille parcroistre en bonneur autant que je le voudroye* : à propos des scènes courtoises dans *Guy de Warwick* en prose »

10h30 Discussion

10h45 Pause

11h15-12h30 – Session 2

11h15 Yosra FERCHICHI (Université Paris-Sorbonne IV), « Des 'ecriptions' au livre imprimé dans *Les angoysses douloureuses qui procedent d'amours* d'Hélisenne de Crenne »

11h45 Françoise FERY-HUE (Ancien Ingénieur de Recherche au CNRS, affecté à l'IRHT, UPR 841), « Allégorie et politique dans l'écriture d'un poème "bourguignon" : le *Livre des trois dames* »

12h15 Discussion

12h30 Déjeuner

14h30-16h15 – Session 3

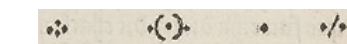
14h30 Adrien QUÉRET-PODESTA (Institut d'Études Slaves de l'Académie Polonaise des Sciences, Poznań), « Langue, style et mise en forme dans les chroniques hongroises médiévales »

15h00 Priscilla MOURGUES (Université Bordeaux Montaigne), « Pratiques de la répétition dans les récits viatiques du *Livre des Merveilles* (manuscrit BnF, fr. 2810) »

15h30 Delphine DEMELAS (Aberystwyth University), « *Je vous chanteray commencement et fin*. Le manuscrit cyclique et son influence sur la composition des textes épiques tardifs (XIV^e-XV^e siècle) »

16h00 Discussion

16h15 Conclusion



Guerin de Montglave, éd. Michel Le Noir, Paris, ante 1518

© Paris, BnF, Rés. Y2-337, fol. aa4v^o

Boulogne-sur-Mer

Jeudi 10 février 2022

Centre universitaire du Musée

14h00 Accueil

14h30 Ouverture

14h50-16h00 – Session 1

14h50 Christelle FAIRISE (Membre associée du LEM, UMR 8584), « Poétique de la *Saga des deux apôtres Jean et Jacques* (*Codex Scardensis*, SÁM 1, c. 1350-1370, Islande) »

15h20 Marco MAULU (Université de Sassari), « Le cycle d'*Huon de Bordeaux* : du manuscrit BNU, L.II.14 de Turin au manuscrit BnF, fr. 1451. Le cas d'*Esclarmonde* »

15h50 Discussion

16h00 Pause

16h30-18h00 – Session 2

16h30 Filipe Alves MOREIRA (Universidade do Porto), « On the *dispositio* of the Portuguese *Livro de Linhagens do Deão* »

17h00 Maria COLOMBO TIMELLI (Università degli Studi di Milano), « Tables des matières et structure du livre : le *Dialogus creaturarum* (XIV^e siècle) et ses traductions françaises »

17h30 Stefania CERRITO (Università degli Studi internazionali de Rome), « La collection de petits livres illustrés de Romain Morin (1530-1533) »

18h00 Discussion

Vendredi 11 février 2022

Centre universitaire du Musée

9h30 Accueil

10h00-11h45 – Session 3

10h00 Martina CROSIO (Università degli Studi di Milano), « *La Vie en quatrains de saint Josse* par Jean Miélot »

10h30 Justine DOCKX (Université Polytechnique des Hauts-de-France), « Étude de la mise en page d'*Ansej's de Gascogne*, mise en prose de David Aubert (manuscrit 9, Bruxelles, KBR) »

11h00 Grace BAILLET (Université Littoral Côte d'Opale), « Michel Le Noir et *Guerin de Montglave* : le rôle des parenthèses dans les premiers imprimés »

11h30 Discussion

11h45 Déjeuner

14h00-15h10 – Session 4

14h00 Sergio CAPPELLO (Università di Udine), « La fabrique des romans médiévaux au XVI^e siècle »

14h30 Thibaut RADOMME (Université de Fribourg), « Arcs narratifs et thématiques dans la *Vie de saint Louis* de Jean de Joinville : les modes de pensée médiévaux comme principes de structuration textuelle »

15h00 Discussion

15h10 Pause

15h40-16h50 – Session 5

15h40 Elisabetta BARALE (Università degli Studi di Torino), « Une étude diachronique des procédés de structuration du *Roman des dedsuis* »

16h10 Kathy M. KRAUSE (Université de Missouri-Kansas City), « Mise en recueil et mise en image du *Pseudo-Turpin* : un regard diachronique sur la réception de la chronique »

16h40 Discussion

16h50 Conclusion